

## D'ici et d'ailleurs

## Maghreb Canada

**Une mission économique algérienne en visite au Maroc**

Une délégation d'hommes d'affaires algériens se rendra en visite au Maroc du 3 au 6 février pour promouvoir la coopération entre les deux pays.

Ce groupe comprendra des représentants de quarante sociétés des secteurs du textile, de l'agriculture, du tourisme, de la papeterie et des emballages, du cuir, des pièces automobiles, des transports, de l'informatique, des télécommunica-

tions, de la banque et des assurances. (L'Economiste)

**SNC-LAVALIN EN ALGÉRIE**

Presse Canadienne, Le 27/01/05 - La société canadienne SNC-Lavalin s'est vu attribuer un contrat à forfait de 750 millions de dollars de l'Agence Nationale des Barrages d'Algérie.

Le contrat porte sur la conception et la construction d'une usine de traitement de l'eau et d'une station de pompage à Taksebt, située à une centaine de kilomètres à l'est d'Alger.

Le contrat comprend également l'exploitation et l'entretien des installations pendant les 5 ans suivant la construction.

**AL KAMALOU LI ALLAH  
(Seul Dieu est parfait)**

[Aps 17/1/05] Alger - Le directeur exécutif de Radio Canada Internationale (RCI), Jean Larin, a développé, le 17 janvier dernier à Alger, l'expérience canadienne en matière d'éthique et de déontologie dans l'exercice du métier de journaliste, assurant que "la crédibilité totale" n'existe nulle part dans le monde.

## Faits marquants du mois de janvier au Canada

**CANADA / CHINE****Le vent en poupe**

(Source: *Cabinet du ministre du Commerce international*) Le ministre du Commerce international, M. Jim Peterson, a terminé le 25 janvier dernier une fructueuse mission commerciale à Shanghai, à Beijing et à Hong Kong, en Chine, la plus importante jamais menée par un ministre du Commerce international. Au cours de cette mission, qui s'est déroulée du 18 au 25 janvier, 376 délégués canadiens représentant 280 entreprises et divers ministères et organismes gouvernementaux ont pu consolider les relations commerciales déjà établies en Chine et en nouer de nouvelles avec des partenaires chinois. Plus d'une centaine d'ententes ont été signées entre des entreprises canadiennes et chinoises.

(...) Au cours de la dernière semaine, le Canada et la Chine ont signé 10 ententes qui feront progresser le commerce et la coopération dans les domaines de la culture, de l'environnement, des ressources naturelles, de l'assurance des entreprises, de l'agriculture et de la sécurité alimentaire, des sciences et de la technologie, de l'énergie nucléaire et de l'éducation. Des déclarations communes, soulignant l'engagement de renforcer les relations bilatérales dans un certain nombre de secteurs clés, notamment la coopération multilatérale, les ressources naturelles, l'énergie ainsi que le commerce et l'investissement, ont également été publiées. Enfin, un document commun, définissant les compétences du groupe de travail stratégique Canada-Chine, a été publié; des progrès ont été

accomplis vers la conclusion d'un accord sur la protection des investissements étrangers; et la Chine a accepté d'inclure le Canada à la liste officielle des destinations de voyage approuvées.

(...) Le premier ministre, M. Paul Martin, a contribué à la mission commerciale canadienne au cours de sa visite à Beijing et à Hong Kong du 20 au 23 janvier, où il a rencontré des dirigeants politiques et des gens d'affaires chinois ainsi que des délégués canadiens.

La Chine est, après les États-Unis, le deuxième partenaire commercial du Canada dans le monde, et le premier parmi les pays asiatiques. Les secteurs prioritairement ciblés dans le cadre de cette mission commerciale ont été, entre autres, ceux de l'agriculture et de l'agroalimentaire, des technologies de l'information et des communications, de l'aérospatiale, de la biotechnologie, de l'éducation, des ressources naturelles, des transports, des services financiers et du tourisme.

**LE CANADA CHANGE SA POLITIQUE D'AIDE INTERNATIONALE**

Le gouvernement du Canada s'apprête à transformer sa politique d'aide internationale, notamment en réduisant le nombre de pays qui en bénéficient mais en s'attardant davantage à ceux qui en ont le plus besoin. Présentement, plus de 150 pays sont inscrits sur la liste de bénéficiaires de l'aide canadienne. Le quotidien Globe and Mail indique que cette réforme fera partie de la révision générale de la politique étrangère du Canada. Le premier mi-

nistre Paul Martin doit rendre public cet énoncé avant le dépôt du budget, le mois prochain. Selon le journal, la nouvelle politique d'aide devrait être axée d'avantage sur les problèmes aigus comme la lutte contre le SIDA

**CROISSANCE ÉCONOMIQUE**

La Banque du Canada prévoit que la croissance économique au pays sera un peu moins forte que prévue cette année. En raison de la vigueur du dollar canadien par rapport à la devise américaine, la banque centrale évalue que la croissance de l'économie sera de 2 et 8 dixièmes pour cent cette année, une légère baisse d'un dixième de point par rapport à sa dernière prévision. En conséquence, la Banque du Canada laisse entendre que les hausses des taux d'intérêts se feraient à un rythme plus lent que ce qui était anticipé.

**DES RECORDS DE FROID FRACASSÉS****Quand l'enfer se fait Froid..!**

(PC) - La première vague de froid de l'hiver a pulvérisé le 21 janvier dernier quelques records à Montréal et au Saguenay notamment (Nord du Québec).

À l'arrondissement Dorval, le mercure est descendu à - 27,5 degrés, dépassant le plus bas minimum enregistré le 21 janvier 1970, soit - 26,7 degrés.

Au Saguenay, un autre record de froid a été battu alors qu'avec le facteur de refroidissement, la température ressentie était de - 47 degrés.

**VOIR LA VIE AUTREMENT**

"Le progrès est impossible sans changement, et ceux qui ne peuvent jamais changer d'avis ne peuvent ni changer le monde ni se changer eux-mêmes."

George Bernard Shaw

- Rien ne sert de partir à point pour aller nulle part.
- N'oubliez pas que vous êtes unique... Comme tout le monde..!
- La seule chose qui différencie les adultes des enfants, c'est le prix de leurs jouets.
- La vie est un long fleuve tranquille. Encore faut-il savoir nager...
- Le fait que le monde soit peuplé de crétins permet à chacun de nous de ne pas se faire remarquer.
- Longtemps, je me suis forcé de n'avoir envie de rien, pour ne pas souffrir de ce qui me manquait...
- Une erreur peut devenir exacte. Il suffit que celui qui l'a commise se soit trompé...
- L'éternité, c'est très long... surtout vers la fin.
- Les miroirs feraient bien de réfléchir avant de renvoyer les images.
- Le sage cherche la vérité, l'imbécile l'a déjà trouvée.
- Il y a des esprits qui vont à l'erreur par toutes les vérités; il en est des plus heureux qui vont aux grandes vérités par toutes les erreurs.

**© Une production****MAGHREB CANADA EXPRESS**

<http://www.maghreb-canada.ca>

ISSN 1708-8674 (Edition imprimée)

ISSN 1708-8682 (Édition sur le WEB)

Dépôt légal (Québec): 2550843

**Adresse:** 530, De l'Église  
C.P. 91, Succursale Verdun,  
Verdun (Qc) H4G 3E1 Canada  
Tel. (514) 576-9067  
[maghreb@videotron.ca](mailto:maghreb@videotron.ca)

**Directeur de Publication et éditorialiste**  
Abderrahman El Fouladi

**Collaboration spéciale**  
Abdellatif Mansour (Maroc)

**Chroniqueurs**

Hamid Lechhab (Autriche), Lahsini Belmaâti (Dannemark), Maria Houem, Majid Blal, et Karim Ben Driss (Canada)

**Conseiller en Infographie**  
Hicham El Fouladi

**Impression**  
Hebdo Litho Saint-Léonard, (Qc) Canada

**Maghreb Canada Express est publié au Canada et distribué gratuitement.**

Il est également lu à travers deux sites WEB (<http://www.maghreb-canada.ca> et <http://www.maroc-canada.com>) et grâce à une liste de distribution internationale de plusieurs centaines de courriels

**Contact**  
[journal@maghreb-canada.ca](mailto:journal@maghreb-canada.ca)